

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012
aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: SWEST TRAAVI OÜ

registrikood: 10847542

tänava nimi, maja number: Liivalaia 13
linn: Tallinn
maakond: Harju maakond
postisihtnumber: 10118

telefon: +372 681 1313
faks: +372 681 1319
e-posti aadress: jelena@fk.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 5 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad	11
Lisa 6 Materiaalne põhivara	12
Lisa 7 Bioloogilised varad	12
Lisa 8 Võlad ja ettemaksed	13
Lisa 9 Osakapital	13
Lisa 10 Müügitulu	13
Lisa 11 Muud äritulud	14
Lisa 12 Kaubad, toore, materjal ja teenused	14
Lisa 13 Mitmesugused tegevuskulud	14
Lisa 14 Tööjõukulud	15
Lisa 15 Muud ärikulud	15
Lisa 16 Finantstulud ja -kulud	15
Lisa 17 Seotud osapooled	15
Lisa 18 Tingimuslikud kohustused ja varad	16

Tegevusaruanne

Swest Traavi OÜ alustas oma tegevust 2002. aastal.

Swest Traavi OÜ põhitegevusalaks oli hobusekasvatus (hoidmine, treenimine jm). 2011. aastal, kui soetati Seboda OÜ (100%), otsustati põhitegevus viia üle tütarettevõttesse. 2012. aastal kesksaigaks tegeles hobusekasvatusega Seboda OÜ ning hiljem müüdi tütarettevõtte osad (100%). Osade müügiga teeniti kasumit 3 586 eur.

2012. aastal oli müügitulu 103 626 eur (2011.a. 153 939 eur).

Emaettevõttes töötas 2012. aastal 5 inimest, kelle palgakulu oli 10 269 eur (+ sotsiaalmaksud).

Juhatus on kaheliikmeline ning juhatuse liikmetele tasu ei makstud.

2013. aastal on plaanis teha veel investeeringuid kinnisvarasse ning jätkata põllumajandusega.

Peamised finantssuhtarvud:

	2012	2011
Ettevõtlustulu kasv (%)	-32,70	121,36
Valem: $(\text{müügitulu } 2012 - \text{müügitulu } 2011) / \text{müügitulu } 2011 * 100$		
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	0,44	3,36
Valem: $\text{käibevara} / \text{lühiajalised kohustused}$		
Võlakordaja	0,87	0,16
Valem: $\text{koguvõlgnevus} / \text{varad}$		

Toivo Loide
Juhatuse liige

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	238	24 019	2
Nõuded ja ettemaksed	82 980	21 748	3,4
Kokku käibevara	83 218	45 767	
Põhivara			
Finantsinvesteeringud	0	30 414	5
Nõuded ja ettemaksed	122 086	0	3
Materiaalne põhivara	0	8 295	6
Bioloogilised varad	13 850	0	7
Kokku põhivara	135 936	38 709	
Kokku varad	219 154	84 476	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	191 151	13 626	8
Kokku lühiajalised kohustused	191 151	13 626	
Kokku kohustused	191 151	13 626	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556	9
Kohustuslik reservkapital	2 876	2 876	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	22 380	81 935	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	191	-16 517	
Kokku omakapital	28 003	70 850	
Kokku kohustused ja omakapital	219 154	84 476	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	103 626	153 939	10
Muud äritulud	3 886	5 710	11
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-62 766	-62 768	12
Mitmesugused tegevuskulud	-13 511	-15 330	13
Tööjõukulud	-11 888	-35 755	14
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-1 241	-1 282	6
Muud ärikulud	-33 638	-1 489	15
Ärikasum (kahjum)	-15 532	43 025	
Finantstulud ja -kulud	15 723	-59 542	16
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	191	-16 517	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	191	-16 517	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	-15 532	43 025	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	1 241	1 283	6
Kasum (kahjum) põhivara müügist	-135	0	11
Muud korrigeerimised	-177 187	0	3
Kokku korrigeerimised	-176 081	1 283	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	7 484	-6 542	3
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	177 525	6 123	8
Kokku rahavood äritegevusest	-6 604	43 889	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	0	-8 138	6
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	5 700	0	6
Tasutud bioloogilise vara soetamisel	-13 850	0	7
Tasutud tütarettevõtjate soetamisel	0	-90 000	5
Laekunud tütarettevõtjate müügist	34 000	0	5
Laekunud intressid	11	44	16
Kokku rahavood investeerimistegevusest	25 861	-98 094	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Makstud dividendid	-34 000	0	
Makstud ettevõtte tulumaks	-9 038	0	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-43 038	0	
Kokku rahavood	-23 781	-54 205	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	24 019	78 224	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-23 781	-54 205	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	238	24 019	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	2 556	2 876	81 935	87 367
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	-16 517	-16 517
31.12.2011	2 556	2 876	65 418	70 850
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	191	191
Makstud dividendid	0	0	-43 038	-43 038
31.12.2012	2 556	2 876	22 571	28 003

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Swest Traavi 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

OÜ Swest Traavi kontserni arvestus- ja esitusvaluutaks on Eur.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena on kajastatud kassas olevat sularaha, nõudmiseni hoiuseid pankades. Raha ja selle ekvivalendid on bilansis hinnatud õiglases väärtuses, mis baseerub bilansipäeva ametlikel valuutakurssidel. Õiglase väärtuse muutustest tulenevad kasumid ja kahjumid on kajastatud kasumiaruandes real „Finantstulud- ja kulud“.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu on kajastatud ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõuded ostjate vastu, samuti kõik muud nõuded, on kajastatud korrigeeritud soetusmaksumuses (so soetusväärtus, millest on maha arvatud nõude laekumise ebatõenäolisusest tingitud allahindlus ning laenude põhiosa tagasimaksed) või soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid on kajastatud bilansis tõenäoliselt laekavas summas.

Nõuete väärtuse langust ehk vajadust allahindluseks hinnatakse iga ostja osas eraldi. Ostjatelt laekumata nõuete allahindluskulu (ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest tekkinud kulu) on kajastatud muu tegevuskuluna. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumine on kajastatud nõuete allahindluskulu vähendamisenä. Intressitulu nõuetelt on kajastatud kasumiaruande real „Finantstulud ja –kulud“.

Bioloogilised varad

Bioloogiline vara on loomne või taimne elusorganism.

Bioloogilisi varasid kajastatakse nii esmasel arvelevõtmisel kui ka järgnevatel bilansipäevadel nende õiglases väärtuses, millest on maha arvatud hinnangulised müügikulutused, välja arvatud sellised bioloogilised varad, mille õiglane väärtus ei ole usaldusväärselt hinnatav.

Bioloogilisest varast põllumajandusliku toodangu saamise või eraldamise hetkel kajastatakse põllumajanduslik toodang tema õiglases väärtuses, millest on maha arvatud hinnangulised müügikulutused. Selliselt leitud väärtust loetakse ühtasi põllumajandusliku toodangu soetusmaksumuseks tema edasisel kajastamisel varuna, lähtudes juhendist varud.

Juhul kui bioloogilised varad on seotud maaga ning bioloogiliste varade õiglast väärtust eraldi ei ole võimalik usaldusväärselt hinnata, kuid eksisteerib aktiivne turg bioloogiliste varade kohta koos maaga (näiteks metsakinnistud), siis võetakse hindamisel aluseks varade kombineeritud väärtus, millest lahutatakse maa väärtus.

Bioloogilise vara esmasest arvelevõtmisest õiglases väärtuses ja ka hilisemast õiglase väärtuse muutusest tulenevad kasumid ja kahjumid kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes.

Kinnisvarainvesteeringud

Kinnisvarainvesteeringuna on kajastatud kinnisvaraobjekte (maa, hoone), mida ettevõtte hoiab renditulu teenimise või turuväärtuse kasvu eesmärgil ja mida ei kasutata enda majandustegevuses. Kinnisvarainvesteering on bilansis algselt arvele võetud tema soetusmaksumuses, mis sisaldab ka soetamisega otseselt seonduvaid tehingutasusid (s.o notariitasud, riigilõivud, nõustajatele makstud tasud ja muud kulutused). Edasi kajastatakse kinnisvarainvesteeringuid analoogselt materiaalse põhivaraga.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks on ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavad varad kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 650 eur. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 650 eur, on kajastatud kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja kantud vara kasutuselevõtmise hetkel kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle

on peetud arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara on algselt võetud arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta. Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid raamatupidamises võetud arvele eraldi varaobjektidena. Jooksvad hooldus- ja remondikulud on kajastatud kasumiaruandes.

Materiaalne põhivara kajastub bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Maad ei amortiseerita.

Vara on hakatud amortiseerima alates hetkest, mil see on juhtkonna poolt kavandatud seisundis ja asukohas.

Vara amortiseerimine on lõpetatud, kui vara amortiseeritav osa on täielikult amortiseerunud või kui vara on lõplikult kasutusest eemaldatud, samuti siis, kui vara on ümberklassifitseeritud müügiootel põhivaraks (olenemata sellest, et vara on kasutatud kuni müügini ettevõtte põhitegevuses). Ajutiselt kasutusest eemaldatud vara amortiseerimist ei peatata.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 650

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Ehitised ja rajatised	6-33
Muu inventar, tööriistad ja sisseseadmed	2-5

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad tarnijatele, võetud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) on võetud algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on makstava tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine on toimunud korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi on bilansis kajastatud maksmisele kuuluvas summas.

Pikaajalised finantskohustused on võetud algselt arvele maksmisele kuuluva tasu õiglases väärtuses. Pikaajalistelt kohustustelt intressikulu arvestamisel on kasutatud finantsinstrumendi sisemise intressimäära meetodit. Kui pikaajalise kohustuse sisemine intressimäär erineb lepingus fikseeritud intressimäärast, on see võetud arvele tema nüüdisväärtuses, diskonteerituna turu intressimääraga sarnaste tingimustega finantsinstrumendile.

Seotud osapooled

Osapooli on loetud seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole äriistele. OÜ Swest Traavi seotud osapoolteks on:

- a) sidusettevõtte;
- b) omanikettevõtetele kuuluvad või nende kontrolli all olevad muud äriühingud
- c) tegev- ja kõrgem juhtkond;
- d) punktis b kirjeldatud isikute lähedased pereliikmed (elukaaslased ja lapsed) ja nende poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtted.

Tulud

Tulu kaupade müügist on kajastatud siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid ja hüved on läinud üle ostjale, OÜ Itrekon puudub kontroll kauba üle, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav, tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu teenuse müügist on kajastatud üldjuhul teenuse osutamise järel.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal on reservkapitali kantud vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid osanikule.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Sularaha kassas	0	68
Arvelduskontod	238	23 951
Kokku raha	238	24 019

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	1 586	1 586	0	0	
Ostjatelt laekumata arved	1 586	1 586	0	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	678	678	0	0	4
Muud nõuded	202 802	80 716	122 086	0	
Laenunõuded	178 675	63 721	114 954	0	
Intressinõuded	12 127	4 995	7 132	0	
Viitlaekumised	12 000	12 000	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	205 066	82 980	122 086		

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	19 593	19 593	0	0	
Ostjatelt laekumata arved	19 593	19 593	0	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	2 155	2 155	0	0	4
Kokku nõuded ja ettemaksed	21 748	21 748			

Aruandeaastal soetati laenunõudeid 178 675 eurot (tsessioonitasuga 178 675 eurot). Laenudega koos võeti üle ka intressinõue summas 11 400 eurot.

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	
	Ettemaks	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	638	2 155	0
Üksikisiku tulumaks	0	0	270
Sotsiaalmaks	0	0	620
Kohustuslik kogumispension	0	0	23
Töötuskindlustusmaksed	0	0	79
Ettemaksukonto jääk	40	0	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	678	2 155	992

Lisa 5 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad

(eurodes)

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon					
Tütarettevõtja registrikood	Tütarettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osaluse määr (%)	
				31.12.2011	31.12.2012
10846904	Seboda OÜ	Eesti	Hobusekasvatus	100	0

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, detailne informatsioon:			
Tütarettevõtja nimetus	31.12.2011	Müük	31.12.2012
Seboda OÜ	30 414	-30 414	0
Kokku	30 414	-30 414	0

Omandatud osalused:			
Tütarettevõtja nimetus	Omandatud osaluse %	Omandamise kuupäev	Omandatud osaluse soetusmaksumus
Seboda OÜ	100	23.05.2011	90 000

Müüdüd osalused:			
Tütarettevõtja nimetus	Müüdüd osaluse %	Müüdüd osalus müügihinna	Müüdüd osaluse müügikasum (-kahjum)
Seboda OÜ	100	34 000	3 586

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

			Kokku
	Transpordi- vahendid	Masinad ja seadmed	
31.12.2010			
Soetusmaksumus	1 489	1 489	1 489
Akumuleeritud kulum	-50	-50	-50
Jääkmaksumus	1 439	1 439	1 439
Ostud ja parendused	8 138	8 138	8 138
Amortisatsioonikulu	-1 282	-1 282	-1 282
31.12.2011			
Soetusmaksumus	9 627	9 627	9 627
Akumuleeritud kulum	-1 332	-1 332	-1 332
Jääkmaksumus	8 295	8 295	8 295
Amortisatsioonikulu	-1 241	-1 241	-1 241
Müügid	-7 054	-7 054	-7 054
31.12.2012			
Soetusmaksumus	9 627	9 627	9 627
Akumuleeritud kulum	-9 627	-9 627	-9 627
Jääkmaksumus	0	0	0

Müüdud materiaalne põhivara müügihinna

	2012	2011
Masinad ja seadmed	5 700	0
Transpordivahendid	5 700	0
Kokku	5 700	0

Lisa 7 Bioloogilised varad

(eurodes)

Õiglase väärtuse meetod

Põhivara		Kokku
	Loomsed varad	
31.12.2011	0	0
Soetused	13 850	13 850
31.12.2012	13 850	13 850

Lisa 8 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	464	464	0	0
Muud võlad	190 687	190 687	0	0
Muud viitvõlad	190 687	190 687	0	0
Kokku võlad ja ettemaksed	191 151	191 151	0	0

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	7 320	7 320	0	0
Võlad töövõtjatele	1 894	1 894	0	0
Maksuvõlad	992	992	0	0
Muud võlad	3 420	3 420	0	0
Muud viitvõlad	3 420	3 420	0	0
Kokku võlad ja ettemaksed	13 626	13 626	0	0

Lisa 9 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Osakapital	2 556	2 556
Osade arv (tk)	1	1
Põhikirja kohaselt on Swest Traavi OÜ miinimumkapital 2556 eur ja maksimumkapital 10 224 eur.		

Lisa 10 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Rootsi	103 626	153 939
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	103 626	153 939
Kokku müügitulu	103 626	153 939
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Hobusekasvatus ja muude hobuslaste kasvatus	103 626	153 939
Kokku müügitulu	103 626	153 939

Lisa 11 Muud äritulud

(eurodes)

	2012	2011
Kasum materiaalse põhivara müügist	135	0
Tulu sihtfinantseerimisest	3 718	5 696
Muud	33	14
Kokku muud äritulud	3 886	5 710

Lisa 12 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2012	2011
Tooraine ja materjal	-52 099	-15 541
Energia	0	-1 840
Transpordikulud	0	-1 349
Üür ja rent	0	-12 278
Hobuste rautamine	-2 735	-7 891
Veterinaari teenused	-1 674	-12 334
Kaer	-5 567	-4 192
Ravim	-691	-7 343
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	-62 766	-62 768

Lisa 13 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2012	2011
Üür ja rent	-526	0
Energia	-709	-4 173
Kütus	-709	-4 173
Mitmesugused bürookulud	-595	-1 265
Koolituskulud	-250	0
Riiklikud ja kohalikud maksud	-72	-330
Transpordikulu	0	-171
Pangakulud	-11	-103
Majapidamistarbed	0	-4 201
Kindlustus	0	-67
Remondikulu	0	-4 193
Ostetud teenused	-11 086	0
Muud	-262	-827
Kokku mitmesugused tegevuskulud	-13 511	-15 330

Lisa 14 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	-10 269	-26 428
Sotsiaalmaksud	-3 513	-9 218
Haiguslehe kulud	0	-109
Puhkusereserv	1 894	0
Kokku tööjõukulud	-11 888	-35 755
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	5	5

Lisa 15 Muud ärikulud

(eurodes)

	2012	2011
Trahvid, viivised ja hüvitised	-8	0
Eelmise perioodi kulud	0	-1 489
Muud	-33 630	0
Kokku muud ärikulud	-33 638	-1 489

Lisa 16 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2012	2011
Finantstulud ja -kulud tütarettevõtjate aktsiatelt ja osadelt	3 586	-59 586
Intressitulud	12 137	44
Intressitulu laenudelt	12 126	0
Muud intressitulud	11	44
Kokku finantstulud ja -kulud	15 723	-59 542

Lisa 17 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Nideck OÜ
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Eesti

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012
	Kohustused
Emaettevõtja	157 379
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	33 308

Lisa 18 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	17 831	51 680
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	4 740	13 738
Kokku tingimuslikud kohustused	22 571	65 418

Aruande allkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 28.05.2013

SWEST TRAAVI OÜ (registrikood: 10847542) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Kuupäev ja allkiri
Nikolaus Christoph Alexander von der Decken	Juhatuseliige	 <u>28.05.2013</u>
Toivo Loide	Juhatuseliige	 <u>28.05.2013</u>

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	22 380
Aruandeaasta kasum (kahjum)	191
Kokku	22 571
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	22 571
Kokku	22 571

Swest Traavi OÜ juhatus teeb osanike üldkoosolekule ettepaneku kanda 2012. aasta majandusaasta kasum (191 eur) eelmiste perioodide jaotamata kasumi kontole.

Jaotamata kasumi jääk peale kasumi kajastamist on 22 571 eur.

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	22 380
Aruandeaasta kasum (kahjum)	191
Kokku	22 571
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	22 571
Kokku	22 571

Swest Traavi OÜ osanike üldkoosoleku otsus on kanda 2012. aasta majandusaasta kasum summas 191 eur eelmiste perioodide jaotamata kasumi kontole.

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Hobusekasvatus ja muude hobuslaste kasvatus	01431	103626	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Nideck Osaühing	11048004	Pargi 39, Jõhvi vallasisene linn, Ida-Viru maakond, Eesti	2556 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6811313
Faks	+372 6811319
E-posti aadress	jelena@fk.ee